

# Zusätzliche Lizenzberechtigungen

für HP Data Center Infrastructure Management Software



## Berechtigungen für die Produktverwendung

Dieses Dokument bietet zusätzliche Lizenzberechtigungen für die folgende HP Data Center Infrastructure Management Software.

## Definitionen

Nicht in diesem Dokument über zusätzliche Lizenzberechtigungen definierte Begriffe sind im Rahmenvertrag definiert.

Begriff	Definition
<i>Aperture-Symbol</i>	bezeichnet ein detailliertes, maßstabgetreues Bild eines Rechenzentrumsgeräts oder eines Ausrüstungsteils mit der zugehörigen technischen Spezifikation. Das maßstabgetreue Bild zeigt das Gerät mit Ansicht von oben und Seitenansicht. Die zugehörigen Spezifikationsdaten zeigen die Geräteabmessungen und die relevanten Attribute zusammen mit elektrischen und Betriebsdaten.
<i>E-LTU und E-Media</i>	bezeichnet Produkte, die nur elektronisch bereitgestellt werden, d. h., möglicherweise auf der Bestellung des Lizenznehmers angegebene Verweise auf FOB-Ziele oder Zustellungsverfahren, die sich nicht auf die elektronische Bereitstellung beziehen, sind für E-LTU- oder E-Media-Produkte nichtig.
<i>Gerät oder Dev</i>	bezeichnet eine adressierbare Entität – physisch oder virtuell –, u. a. Router, Switch, Bridge, Hub, Server, PC, Laptops, Handheld-Gerät oder Drucker, innerhalb des für Abfragen und Inventarverwaltung festgelegten Bereichs.
<i>Interne Verwendung</i>	ist der Zugriff auf die Software und deren Verwendung für die internen Abläufe und Funktionen des Lizenznehmers.
<i>LTU</i>	steht für "License To Use" (zu verwendende Lizenz).
<i>qm oder Quadratmeter</i>	bezeichnet den Rechenzentrumsraum, der für die Aufnahme und Unterstützung der Rechenzentrumsausrüstung von einer Innenwand zur gegenüberliegenden Innenwand in Quadratmeter gemessen wird. Stützpfeiler sind in dieser Messung eingeschlossen, der Gebäudekern (Aufzüge, Treppenhäuser, Schächte usw.) ist jedoch ausgeschlossen. Die Raumberechnung schließt alle Bereiche für Regale, Schränke, freistehende Geräte, Zugangswege und unterstützende Geräte (Klimaanlage, Stromversorgung usw.) ein.
<i>sqft oder Quadratfuß</i>	bezeichnet den Rechenzentrumsraum, der für die Aufnahme und Unterstützung der Rechenzentrumsausrüstung von einer Innenwand zur gegenüberliegenden Innenwand in Quadratfuß gemessen wird. Stützpfeiler sind in dieser Messung eingeschlossen, der Gebäudekern (Aufzüge, Treppenhäuser, Schächte usw.) ist jedoch ausgeschlossen. Die Raumberechnung schließt alle Bereiche für Regale, Schränke, freistehende Geräte, Zugangswege und unterstützende Geräte (Klimaanlage, Stromversorgung usw.) ein.
<i>Verwendung</i>	bedeutet, eine Kopie der Software zu installieren, zu speichern, zu laden, auszuführen und anzuzeigen.



# Softwarespezifische Lizenzbedingungen

Im Folgenden werden die für bestimmte Softwareprodukte geltenden softwarespezifischen Lizenzbedingungen beschrieben. Für Softwareprodukte, die unter dieses Dokument über zusätzliche Lizenzberechtigungen fallen (siehe erste Seite unter "Berechtigungen für die Produktverwendung"), jedoch in diesem Abschnitt nicht genannt sind, gelten keine softwarespezifischen Lizenzbedingungen.

## HP Data Center Infrastructure Management

Zur HP Data Center Infrastructure Management-Lizenz gehört ein Abonnement für Aperturesymbole, das Kunden den Zugriff auf die Symbolbibliothek von Aperture VISTA Data Center Configuration Management gewährt. Die Bibliothek besteht aus detaillierten, maßstabgetreuen Bildern von Rechenzentrumgeräten und -ausrüstung mit den zugehörigen technischen Spezifikationen (der jeweiligen Anbieter).

## Zusätzliche Lizenzbedingungen

Die in diesem Dokument über zusätzliche Lizenzberechtigungen beschriebene Software unterliegt dem im Angebot für den Auftrag über diese Software genannten Vertrag. Die Bedingungen des Dokuments über zusätzliche Lizenzberechtigungen sind ausschlaggebend für die Zustellung der Software und haben im Falle eines Konflikts Vorrang vor allen anderen Bedingungen in dem betreffenden Vertrag.

Begriff	Definition
A.	Vorbehaltlich anders lautender Bestimmungen ist der Lizenznehmer berechtigt, jeweils ein Gerät für seine interne Verwendung einzusetzen.
B.	Der Lizenznehmer akzeptiert die Software zum Zeitpunkt der Übergabe.
C.	Drittanbieter sind Adressaten im Rahmen dieses Vertrags und können ihre Rechte in Bezug auf die Software im Falle von Verstößen unabhängig schützen. Alle dem Lizenznehmer nicht ausdrücklich gewährten Rechte sind HP oder seinen Lieferanten vorbehalten.
D.	Lizenznehmer müssen alle Copyright-Hinweise, die in oder auf der Software erscheinen (einschließlich der Dokumentation), in allen zulässigen Kopien oder Adaptionen reproduzieren. Kopien der Dokumentation dürfen nur intern verwendet werden.
E.	Lizenznehmer darf die Software oder den Support nicht für folgende Zwecke verwenden oder darf es keiner anderen Person oder Entität erlauben, die Software oder den Support für diese Zwecke zu verwenden, sofern keine schriftliche Autorisierung von HP vorliegt, wobei zusätzliche Bedingungen oder eine separate schriftliche Vereinbarung für eine solche Verwendung, gegebenenfalls einschließlich zutreffender Lizenzen und Gebühren, eingehalten werden müssen: kommerzielle Teilnutzung, Service Bureau-, Managed-, Outsourcing-, ASP-Dienste, Abonnementnutzung oder andere Dienstleistungen.
F.	Der Lizenznehmer stimmt zu, dass HP relevante Bücher und Aufzeichnungen (auch elektronische), Geräte, Computer und Systeme des Lizenznehmers und seiner Dienstleister, Berater und Auftragnehmer (zusammengefasst als "Auftragnehmer") in Bezug auf die Software prüfen darf, um sicherzustellen, dass die Software in Übereinstimmung mit den Software-Lizenzbedingungen ("Lizenzbedingungen") verwendet wird. HP darf Kopien solcher Bücher und Aufzeichnungen anfertigen. HP kann diese Prüfung selbst durchführen oder von unabhängigen Dritten durchführen lassen. Die Prüfungen können an jedem Standort des Lizenznehmers und seiner Auftragnehmer durchgeführt werden, an dem Kopien der Software installiert sind, an dem diese verwendet werden oder an dem auf diese zugegriffen wird, einschließlich Remotestandorte. HP trägt seine eigenen Kosten in Zusammenhang mit der Prüfung. HP kündigt seine Prüfung mindestens einundzwanzig (21) Kalendertage im Voraus an; wenn der begründete Verdacht auf einen Verstoß seiner geistigen Eigentumsrechte vorliegt, muss die Ankündigung nur zwei (2) Tage im Voraus erfolgen. Die Prüfung muss während der normalen Geschäftszeiten des Lizenznehmers in einer Art und Weise durchgeführt werden, dass Betriebsunterbrechungen für den Lizenznehmer so gering wie möglich gehalten werden. Der Lizenznehmer und seine Auftragnehmer lassen HP und seinen Prüfern jedwede Unterstützung zukommen, die zur Durchführung der Prüfung erforderlich ist. Wenn die Prüfung ergibt, dass durch nicht ausreichende Zahlungen ein Fehlbetrag entstanden ist, zahlt der Lizenznehmer HP die zutreffenden Beträge, die von HP basierend auf den Preisen für die Softwarelizenz und die Supportgebühren, die zum Zeitpunkt des Abschlusses der Prüfung laut lokal geltender HP Preisliste gültig sind, in Rechnung gestellt werden. Liegt der Fehlbetrag 5 % über den vom Lizenznehmer zu zahlenden Preisen für die Software und den Support während des Zeitraums, der von der Prüfung abgedeckt wird, zahlt der Lizenznehmer auch die Kosten, die HP in Zusammenhang mit der Prüfung und mit der Durchsetzung der Einhaltung der Bestimmungen dieses Unterabschnitts entstanden sind. Die Rechte und Rechtsbehelfe seitens HP in diesem Abschnitt gelten unbeschadet sonstiger Rechte oder Rechtsbehelfe auf Grundlage von Gesetzen oder nach Billigkeit, die HP in Bezug auf die Nichteinhaltung dieser Lizenzbedingungen seitens des Lizenznehmers hat. Der Lizenznehmer hat dafür zu sorgen, dass seine Auftragnehmer den Bestimmungen dieses Abschnitts zustimmen und sie einhalten, und ist bei Nichteinhaltung zur Verantwortung zu ziehen.

## Technologie für bessere Geschäftsergebnisse

© 2009-2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Die hierin enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Garantien für Produkte und Services von HP werden ausschließlich in der entsprechenden, zum Produkt bzw. Service gehörigen Garantieerklärung beschrieben bzw. in den mit HP geschlossenen Lizenz- und/oder Beratungsverträgen. Keine Inhalte dieses Dokuments können als zusätzliche Gewährleistung interpretiert werden. HP übernimmt keine Haftung für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.

